

*Article 31 du Règlement***REPRISE DE LA SÉANCE**

La séance reprend à 14 heures.

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

[Français]

LA DUALITÉ LINGUISTIQUE

M. Don Boudria (Glengarry—Prescott—Russell): Monsieur le Président, hier, le conseil de ville de Hawkesbury, la plus importante ville dans la circonscription de Glengarry—Prescott—Russell, a déclaré la ville officiellement bilingue par un vote unanime. De plus, le conseil a adopté une résolution affirmant son appui à la dualité linguistique canadienne.

Au nom de tous mes collègues ici à la Chambre des communes, je désire féliciter de vive voix le maire Yves Drouin et le conseil municipal de Hawkesbury pour leur sagesse, leur civilité et pour le respect dont ils ont fait preuve à l'endroit de leurs concitoyens et concitoyennes.

Une soi-disant crise linguistique sévit présentement au Canada, engendrée principalement par l'intolérance et l'étroitesse d'esprit d'un petit groupe de gens. Il en revient aux honnêtes hommes et femmes de s'imposer et de s'assurer que les droits de tous et chacun soient respectés. J'ose espérer que le geste posé par la ville de Hawkesbury, et également par les villes de Trenton et de Belleville, hier soir, servira d'exemple aux autres municipalités ontariennes.

* * *

[Traduction]

LA COMMISSION DE CONTRÔLE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE

M. Howard McCurdy (Windsor—Sainte-Claire): Monsieur le Président, la Commission de contrôle de l'énergie atomique impose de nouveaux droits en recouvrement des coûts aux écoles secondaires et aux universités pour l'utilisation de radio-isotope dans le domaine de la recherche et de l'enseignement.

Le Dr A.H. Warner, président du Comité de la radio-protection à l'Université de Windsor, écrit que les nouveaux droits représentent près de 150 p. 100 du coût de tous les radio-isotopes qu'on y utilise. Un exercice de laboratoire en génie de deux heures et demie coûtera maintenant 2 000 \$. Comme les budgets d'exploitation des universités et la plupart des subventions à la recherche ne peuvent absorber de telles augmentations, il faudra cesser d'utiliser complètement ou en partie les radio-

isotopes. La recherche comme l'enseignement en souffriront.

Herman Bruckman, de l'École secondaire Sandwich, aussi à Windsor, a écrit à la CCEA pour lui demander comment se départir des trois sources de rayonnement d'une intensité de l'ordre du microcurie qu'il a en sa possession, car son budget d'enseignement ne peut absorber le montant de 625 \$ que coûte une démonstration de radioactivité en classe.

C'est ainsi que le gouvernement contribue à l'avancement de la recherche et de l'enseignement des sciences, alors que notre pays en a un si grand besoin.

* * *

LA ROUMANIE

M. Larry Schneider (Regina—Wascana): Monsieur le Président, le monde commence lentement à comprendre le drame du peuple roumain tenu en esclavage sous le régime Ceausescu. Ce régime tyrannique a légué aux Roumains une économie défailante qui engendre la famine et la maladie.

Et cela n'est que trop évident chez les petits orphelins roumains. Des milliers d'enfants souffrent de malnutrition et de diverses maladies. L'Église orthodoxe roumaine St. George, de la communauté roumaine de Calgary, avec l'aide du gouvernement de la Saskatchewan, a envoyé une mission d'enquête chargée de déterminer comment elle peut venir en aide à ces enfants.

Je demande à tous les députés et à la population du Canada d'ouvrir leur cœur aux enfants roumains et de faire l'impossible pour les aider. Je demanderais également au gouvernement d'étudier la possibilité d'utiliser des transports militaires pour acheminer aux Roumains des colis de vêtements et de médicaments dont ils ont tous besoin.

* * *

LES CLUBS KINSMEN

M. Brian O'Kurley (Elk Island): Monsieur le Président, nous célébrons aujourd'hui le 70^e anniversaire des Kinsmen au Canada. Le président national des Kinsmen, M. Brian Thompson, qui habite dans ma circonscription, dirige une organisation fondée le 20 février 1920 par Harold A. Rogers.

Depuis sa fondation, cette organisation a répondu aux besoins les plus criants dans nos collectivités. Elle a participé à l'effort de guerre du pays et, en temps de paix, au financement d'installations de loisirs, de centres médi-